





Table des matières

Variateur - Série Synthesis

Bonfiglioli : des solutions spécifiques de contrôle et de transmission de puissance

Variateur	
	Spécifications de base 2
	Spécifications fonctionnelles 3
	Exemple de désignation 3
	Liste complète des paramètres 4
	Sélection des résistances de freinage 5
	Caractéristiques électriques 5
	Dimensions et positionnement des borniers 6
Bonfiglioli Mondialemen	nt 8

Bonfiglioli : des solutions spécifiques de contrôle d'entrainement et de transmission de puissance

a diversification de l'offre et l'automatisation des processus de production et de qualité ont fait de Bonfiglioli un leader du secteur. Les solutions intégrées, les compétences, l'innovation technologique et une production visant un standard de qualité de plus en plus élevé représentent les points fondamentaux de la philosophie Bonfiglioli.

La gamme des produits Bonfiglioli cherche à répondre à tous les critères d'excellence nécessaires en termes de processus industriel et de solution d'automatisation, mais aussi de solutions pour applications mobiles.







Ces secteurs de marché sont couverts par les lignes de produits suivantes :



BONFIGLIOLI motoréducteurs et réducteurs hélicoïdaux, coniques à vis sans fin



motoréducteurs et réducteurs épicycloïdaux



Synthesis

Variateur



La gamme des synthesis offre le meilleur compromis entre polyvalence, prix, et dimensions par rapport aux variateurs du marché. Facile à installer et à programmer, il renferme, en un nombre limité de paramètres, les fonctions les plus importantes demandées pour ce type de variateur.

Particulièrement indiqué pour les APPLICATIONS de type TAPIS TRANSPORTEURS, POMPES, VIS SANS FIN, MÉLANGEURS, AGITATEURS ; il est également disponible avec une protection IP65 (NEMA 4) permettant de le monter hors tableau et sur la machine.

Synthesis, dont la puissance peut atteindre 2,2 kW avec une alimentation monophasée 220 V, triphasée 400 V, est équipé d'un filtre interne de classe A et est conforme aux principales normes mondiales.















	Modèle SYN1	0	S220 01 AF	S220 03 AF	S220 05 AF	S220 07 AF	S220 09 AF
	Puissance moteur conseillée (kW) Courant de sortie (A) ¹		0.2	0.4	0.75	1.5	2.2
			1.4	2.3	4.2	7.5	10.5
	Granueur	Puiss. apparente (kVA)	0.53	0.88	1.6	2.9	4.0
	Tension d'entré	ee	Monophasée 20	0V - 240V, 50/60 H	Z		
Tolérance admise			Tension +10 %, -15 %, fréquence +/-5 %				
Tension de sortie ²		Triphasée 200V - 240V					
	Compatibilité CEM		Classe A (filtre interne monophasé de série)				
	Versions dispor	nibles	IP20, IP65 S				

Modèle SYN10		T400 05 AF	T400 07 AF	T400 09 AF	
Potenza motore consigliata (kW) Grandeur Courant de sortie (A)¹ Puiss. apparente (kVA)		0.75	1.5	2.2	
		2.3	3.8	5.2	
		1.7	2.9	4.0	
Tension d'entrée		Triphasée 380V-	460V, 50/60Hz		
Tolérance admise		Tension +10%,	-15%, fréquence +	/-5%	
Tension de sortie ²		Triphasée 380V	- 460V		
Compatibilité CEM		Classe A (filtre in	nterne triphasée de	série)	
Versions disponibles		IP20, IP65 S			

Note¹: le courant de sortie indiqué se réfère à une fréquence de PWM équivalente à 8 kHz. (paramètre F12=5)

Note² : la tension maximale de sortie est égale à celle d'entrée.



Synthesis 3

Spécifications fonctionnelles

Grandeur	r	Spécifications					
Types de s	ignaux numériques d'entrée	Entrée PNP (alimentation 24VCC externe possible)					
Méthode de contrôle		Contrôle PWM sinusoïdal					
	Intervalle de fréquence	1~200 Hz					
Contrôle	Résolution	Numérique : 0,1 Hz (1 ~ 99,9 Hz) ; 1 Hz (100 ~ 200 Hz) Analogique : 1Hz/ 60 Hz					
de	Réglage du clavier	Directement avec les touches ▲ ▼					
fréquence	Réglage par signaux externes	0~10 V, 4 ~ 20 mA, 0 ~ 20 mA					
	Autres fonctions	Limite supérieure et inférieure de fréquence					
	Fréquence portante	4~16 kHz					
	Accélération et décélération	0.1~ 999 Sec					
	Caractéristique V/f	6 caractéristiques					
	Contrôle de couple	Niveau de boost réglable manuellement					
Contrôle	Entrées multifonctions	2 entrées, pour sélection multivitesses 1 (SP1) / multivitesses 2 (SP2) / Jog / Arrêt d'urgence externe / Bloc d'impulsions en sortie / Raz					
	Sorties multifonctions	Une à borne pour relais, réglable sur Panne / Marche / Fréquence					
	Couple de freinage	S220 01 03 et 05 : environ 20 % S220 07, 09 et T400 : 20 %~100 %, avec résistance en option					
	Autres fonctions	Décélération ou arrêt par inertie, raz alarmes automatique, freinage en courant continu (frein CC)					
Écran	, tadies ionedons	Écran à 3 DELs d'indication de fréquence et paramètres variateur / Mémoires alarmes / Version programme					
	re de fonctionnement	-10 ~ +40° C (sans couvercle : -10° C ~ +50° C)					
Humidité		0~95 % HR sans condensation					
Vibration		Niveau inférieur à 1 G (9,8 m/s²)					
Spécification	ons CEM	EN50081-1, EN50081-2, EN50082-2, EN50178, EN61800-3+A11					
UL		UL508C					
	Protection surcharge	150% per 1 mn					
	Surintensité	Tension CC > 410 V (série monophasée) ; > 800 V (série triphasée)					
	Sous-tension	Tension CC < 200 V (série monophasée) ; < 400 V (série triphasée)					
Fonctions de	Coupure momentanée de l'alimentation	0 ~ 2 s : Le variateur peut être rallumé grâce à sa fonction de recherche de vitesse					
protection	Prévention de blocage	Pendant les phases d'accélération / décélération / vitesse constante					
	Court-circuit sortie	Protection réalisée électroniquement					
	Défaut de terre	Protection réalisée électroniquement					
	Autres fonctions	Surchauffe dissipateur, limite de courant					
Installation	1	Montage à vis ou sur rail DIN en option					
Module de	e freinage	Intégré pour les modules S220 07-09 et T400 05-07-09					

Numéro de désignation

SYN10	S	220	05	AF	IP65	S
	Phases d'entrée	Tension d'alimentation	Taille puissance	Filtre	Degré de protection	Commandes intégrées
Série du variateur	S = monophasée T = triphasée	220 = 220V 400 = 400V	01 = 0.2 kW 03 = 0.4 kW 05 = 0.75 kW 07 = 1.5 kW 09 = 2.2 kW	AF = filtre de classe A intégré	_ = IP20 IP65 = IP65	_ = sans bouton de commande S = avec boutons de commande (seulement IP65)



4 Synthesis

Variateur

Liste complète des paramètres

Fonction	F_	Description	Unité	Plage	Réglage d'usine
	00	Paramètre constructeur			0
Accélérations	01	Temps d'accélération	0.1 sec	0.1 ~ 999 s	5.0
	02	Temps de décélération	0.1 sec	0.1 ~ 999 s	5.0
Marche et arrêt moteur	03	0: Avant/Arrêt, Arrière/Arrêt	1	0 ~ 1	0
		1: Marche/Arrêt, Avant/Arrière			
Sens de rotation moteur	04	0: Avant	1	0 ~ 1	0
		1: Arrière			
Caractéristique V/f	05	Sélection caractéristique V/f	1	1 ~ 6	1/4
Limites de fréquence	06	Limite supérieure de fréquence	0.1 Hz	1.0 ~ 200 Hz	50/60 Hz
	07	Limite inférieure de fréquence	0.1 Hz	0.0 ~ 200 Hz	0.0 Hz
Fréquence SP1	08	Niveau de fréquence SP1	0.1 Hz	1.0 ~ 200 Hz	10 Hz
Fréquence de JOG	09	Fréquence de JOG	0.1 Hz	1.0 ~ 200 Hz	6 Hz
Marche / Arrêt moteur	10	0: Depuis le clavier	1	0 ~ 1	0
		1: Depuis le bornier (TM2)			
Consigne de fréquence	11	0: Clavier	1	0 ~ 2	0
		1: Entrée (0~10 V / 0~20 mA)			
		2: Entrée (4~20 mA)			
Fréquence portante	12	Configuration	1	1 ~ 10	5
Gain de couple	13	Configuration couple moteur	0.1%	0.0 ~ 10.0%	0.0%
Méthode d'arrêt	14	0: Arrêt avec décélération contrôlée	1	0 ~ 1	0
		1: Arrêt par inertie			
Freinage en courant continu	15	Temps de freinage CC	0.1 s	0.0 ~ 25.5 s	0.5 s
	16	Fréquence d'activation freinage CC	0.1 Hz	1 ~ 10 Hz	1.5 Hz
	17	Intensité de freinage CC	0.1%	0.0 ~ 20.0%	8.0%
Protection surcharge moteur	18	Réglée sur le courant nominal moteur	1%	0 ~ 200%	100%
Borniers d'entrée multifonctions	19	Fonction borne multifonctions 1 (SP1)	1: Jog		2
			2: SP1		
	20	Fonction borne multifonctions 2 (RAZ)	3: Arrêt d'urgen		5
			4: Blocage impu	ilsions sortie	
			5: Raz		
e e les e	24		6: SP2	1	2
Sorties multifonctions	21	Fonctions bornes de sortie	1: Moteur en ma		3
			2: Fréquence att	einte	
Diagona rotation antiboraira	22	O: rotation antihoraire autorisée	3: Alarme	0 ~ 1	0
Blocage rotation antihoraire	22	1: rotation antihoraire autorisée	I	0 ~ 1	U
Castian countra mamantanáa	23	0: habilitée	1	0 ~ 1	0
Gestion coupure momentanée de l'alimentation	23	1: déshabilitée	I	0 ~ 1	U
Redémarrage automatique	24	Nombre de redémarrage	1	0 ~ 5	0
Rétablissement du réglage usine	25	010: Initialisation pour systèmes à 50 Hz	I	0 ~ 5	U
Netablissement du regiage usine	20	020: Initialisation pour systèmes à 60 Hz			
Fréquence SP2	26	Niveau de fréquence SP2	0.1 Hz	1.0~200 Hz	20
Fréquence SP3	27	Niveau de fréquence SP3	0.1 Hz	1.0~200 Hz	30
Départ direct moteur	28	0: habilité	1	0 ~ 1	1
Depart unect moteur	20	1: déshabilité	ı	U ~ I	1
Version logiciel	29	Version logiciel U.C.T.			
Mémoire de défaut	30	Mémorisation 3 derniers défauts			
ivienione de delaut	30	iviemonsation 5 definers delauts			



Sélection des résistances de freinage

Modèle variateur	Module de freinage	Résistance de freinage	Résistance minimum
SYN10 S 220 01 AF	_	_	_
SYN10 S 220 03 AF	_	-	_
SYN10 S 220 05 AF	_	_	_
SYN10 S 220 07 AF	intégré	contactez votre filiale/distributeur	100Ω
SYN10 S 220 09 AF	intégré	contactez votre filiale/distributeur	100Ω
SYN10 T 400 05 AF	intégré	contactez votre filiale/distributeur	300Ω
SYN10 T 400 07 AF	intégré	contactez votre filiale/distributeur	100Ω
SYN10 T 400 09 AF	intégré	contactez votre filiale/distributeur	150Ω

Note : le couple de freinage sans résistance correspond à 20 % du couple moteur

Caractéristiques électriques du bornier de contrôle TM2

Numéro de la borne	Nom de la borne	Fonction par défaut	Caractéristiques électriques	Paramètre
2	Relais de défaut	Sortie relais	250VAC/1A 30VDC/1A	F_21
3	FWD	marche avant	12/24VDC, 4.5mA, 3.6kΩ	F_3
4	REV	marche arrière	12/24/06, 4.5/11/1, 5.0/22	F_10
5	DC12V	Alimentation +12 V CC	12VDC, 20mA	_
6	SP1	Entrées numériques multifonctions	12/24VDC, 4.5mA, 3.6k Ω	F_19
7	RST	critiees fluifieriques fluitiforictions	12/24VDC, 4.3IIIA, 3.0K S2	F_20
8	DC10V	Alimentation +10 V CC	10VDC, 10mA	
9	V/I in	Entrée analogique (+) Tension/Courant	DC 0~10V 20kΩ DC 0~20/4~20mA 250Ω	F_6 F_7
	(Potentiomètre $10k\Omega$)		résolution 10 bits	F_11 Interrupteur 1
10	0V	Signal commun analogique(-)	0V	_
11	FM+	Sortie analogique (+)	DC 0~10V, 1 mA	F_6 F_7

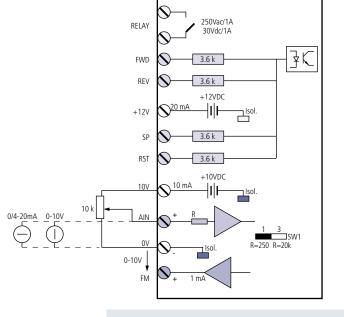
SW1 description du fonctionnement

IN	ERRUF	PTEUR 1	Type de signal	
 		1 2 3	5 5 1	A (avec F_11 programmée sur 1) A (avec F_11 programmée sur 2)
ı 1 ∨ ↓		1 2 3	Signal analogique 0~10 V (Configuration d'usine	CC (avec F_11 programmée sur 1)

Attention : lire attentivement les instructions reportées dans le manuel d'instructions avant d'installer et de mettre ce variateur en marche.

Pour de plus amples informations, contacter le service technique.

La société Bonfiglioli se réserve le droit de modifier le présent catalogue sans préavis.





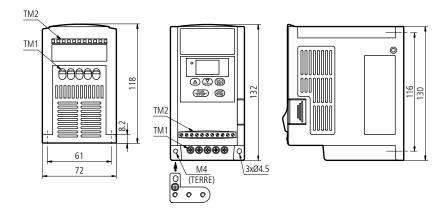
6

Synthesis

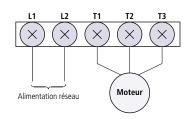
Variateur

Dimensions et positionnement des borniers

SYN10 S 220 01/03/05



SYN10 taille A



SYN10 S 220 01 AF 0.86 SYN10 S 220 03 AF 0.87 SYN10 S 220 05 AF 0.91	Туре	Poids (kg)
	SYN10 S 220 01 AF	0.86
SYN10 S 220 05 AF 0.91	SYN10 S 220 03 AF	0.87
	SYN10 S 220 05 AF	0.91

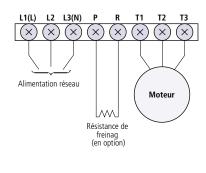
Alimentation:

SYN10 S 220 01/03/05: 1 ph 200-240V 50/60Hz

SYN10 S 220 07/09 SYN10 T 400 05/07/09

TM2 2000000000 TM1 0 171.7 9999999 127.5 143. ***** TM2 <u>TM1</u> 108 3xØ4.5 118 0 0)

SYN10 taille B



Туре	Poids (kg)
SYN10 S 220 07 AF	2.1
SYN10 S 220 09 AF	2.2
SYN10 T 400 05 AF	1.6
SYN10 S 400 07 AF	1.62
SYN10 S 400 09 AF	1.68

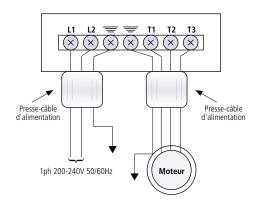
Alimentation:

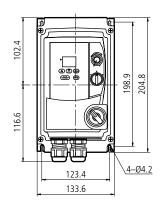
SYN10 S 220 07/09: 1 ph 200-240 V 50/60 Hz. Borne L1(L) et L3(N); SYN10 T 400 05/07/09: 3ph 380-460 V 50/60 Hz. Borne L1, L2, L3

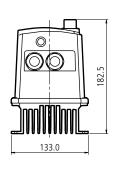


SYN10 taille C avec jeu de commandes (interrupteur)

SYN10 S 220 01/03/05 IP65 S





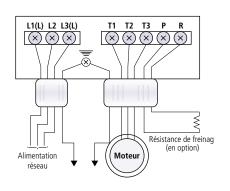


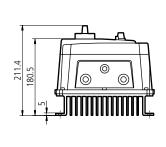
NB : le bornier de puissance ci-dessus est positionné de la même manière que les modèles IP65 sans jeu de commande SYN10 S 220 01/03/05 AF IP65.

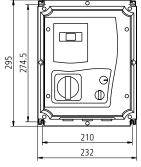
Туре	Poids (kg)
SYN10 S 220 01/03/05 AF IP65 S	3.4
SYN10 S 220 01/03/05 AF IP65	3.2

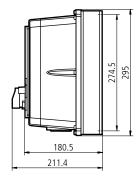
SYN10 taille D avec jeu de commandes (interrupteur)

SYN10 S 220 07/09 IP65 S SYN10 T 400 05/07/09 IP65 S









Alimentation:

SYN10 S 220 07/09: 1 ph 200-240 V 50/60 Hz. Borne L1(L) et L3(N); SYN10 T 400 05/07/09: 3ph 380-460 V 50/60 Hz. Borne L1, L2, L3

Туре	Poids (kg)
SYN10 S 220 07/09 AF IP65 S	6.2
SYN10 T 400 05 AF IP65 S	5.8
SYN10 T 400 07 AF IP65 S	6.0
SYN10 T 400 09 AF IP65 S	6.1



Mondialement



Bonfiglioli est un partenaire mondial pour la transmission d'énergie et du contrôle du mouvement



La tranche d'exportation en constante évolution a poussé Bonfiglioli dans les pays les plus éloignés. Ayant des projets d'expansion signifiant un ultérieur développement du réseau de vente, Bonfiglioli vise à améliorer la compétitivité de ses produits aussi bien que la qualité du service après-vente. En n'importe quel marché, Bonfiglioli s'est engagé à améliorer le niveau de satisfaction du client avec son offre technologique d'avant-garde et des délais de livraison plus courts. Aujourd'hui, les filiales et les BEST-Partner qui portent le nom Bonfiglioli sont présents et en activité en dix-sept pays hors d'Italie. Les ventes et le service dans les autres pays sont gérés par des revendeurs autorisés. Le réseau national compte 30 bureaux de vente et de représentation et 100 revendeurs en activité avec leurs propres magasins et supportant localement leurs clients. Dans le monde entier, le know-how et le service renommés de Bonfiglioli garantissent un service efficace et rapide à la clientèle.



Bonfiglioli dans le Monde & BEST Partner

AUSTRALIA

BONFIGLIOLI TRANSMISSION (Aust) Pty Ltd. 101, Plumpton Road, Glendenning NSW 2761, Australia Locked Bag 1000 Plumpton NSW 2761 Tel. (+ 61) 2 8811 8000 - Fax (+ 61) 2 9675 6605 www.bonfiglioli.com.au - sales@bonfiglioli.com.au

AUSTRIA BEST

MOLL MOTOR GmbH Industriestrasse 8 - 2000 Stockerau Tel. (+43) 2266 63421+DW - Fax (+43) 6342 180 www.mollmotor.at - office@mollmotor.at

BELGIUM BEST

ESCO TRANSMISSION N.V./S.A. Culliganlaan 3 - 1831 Machelem Diegem Tel. 0032 2 7176460 - Fax 0032 2 7176461 www.esco-transmissions.be - info@esco-transmissions.be

BRASIL BEST

ATI BRASIL Rua Omlio Monteiro Soares, 260 - Vila Fanny - 81030-000 Tel. (+41) 334 2091 - Fax (+41) 332 8669 www.atibrasil.com.br - vendas@atibrasil.com.br

CANADA

BONFIGLIOLI CANADA INC. 2-7941 Jane Street - Concord, ONTARIO L4K 4L6 Tel. (+1) 905 7384466 - Fax (+1) 905 7389833 www.bonfigliolicanada.com - sales@bonfigliolicanada.com

BONFIGLIOLI DRIVES (SHANGHAI) CO. LTD. No. 8 Building, 98 Tian Ying Road - Qingpu District, Shanghai, PRC 201700 Tel. +86 21 69225500 - Fax +86 21 69225511 www.bonfiglioli.cn - linkn@bonfiglioli.com.cr

BONFIGLIOLI TRANSMISSIONS S.A. 14 Rue Eugène Pottier BP 19 Zone Industrielle de Moimont II - 95670 Marly la Ville Tel. (+33) 1 34474510 - Fax (+33) 1 34688800 www.bonfiglioli.fr - btf@bonfiglioli.fr

GERMANY

BONFIGLIOLI DEUTSCHLAND GmbH Hamburger Straße 18 - 41540 Dormagen Tel. (+49) 2133 50260 - Fax (+49) 2133 502610 www.bonfiglioli.de - info@bonfiglioli.de

GREAT BRITAIN

BONFIGLIOLI UK Ltd Unit 3 Colemeadow Road - North Moons Moat Redditch. Worcestershire B98 9PB Tel. (+44) 1527 65022 - Fax (+44) 1527 61995 www.bonfiglioli.co.uk - uksales@bonfiglioli.com

BONFIGLIOLI (UK) LIMITED

5 Grosvenor Grange - Woolston - Warrington, Cheshire WA1 4SF Tel. (+44) 1925 852667 - Fax (+44) 1925 852668 www.bonfiglioliuk.co.uk - sales@bonfiglioliuk.co.uk

BONFIGLIOLI HELLAS S.A.
O.T. 48A T.O. 230 - C.P. 570 22 Industrial Area - Thessaloniki Tel. (+30) 2310 796456 - Fax (+30) 2310 795903 www.bonfiglioli.gr - info@bonfiglioli.gr

HOLLAND *SBEST*

ELSTO AANDRIJFTECHNIEK Loosterweg, 7 - 2215 TL Voorhout Tel. (+31) 252 219 123 - Fax (+31) 252 231 660 www.elsto.nl - imfo@elsto.nl

AGISYS AGITATORS & TRANSMISSIONS Ltd 2045 Törökbálint, Tö u.2. Hungary Tel. +36 23 50 11 50 - Fax +36 23 50 11 59 www.agisys.hu - info@agisys.com

101101010011

INDIA
BONFIGLIOLI TRANSMISSIONS PVT Ltd. PLOT AC7-AC11 Sidco Industrial Estate Thirumudivakkam - Chennai 600 044 Tel. +91(0)44 24781035 / 24781036 / 24781037 Fax +91(0)44 24780091 / 24781904 www.bonfiglioli.co.in - bonfig@vsnl.com

NEW ZEALAND SEST

SAECO BEARINGS TRANSMISSION 36 Hastie Avenue, MangerePo Box 22256, Otahuhu - Auckland Tel. +64 9 634 7540 - Fax +64 9 634 7552 mark@saeco.co.nz

POLAND BEST

POLPACK Sp. z o.o. - Ul. Chrobrego 135/137 - 87100 Torun Tel. 0048.56.6559235 - 6559236 - Fax 0048.56.6559238 www.polpack.com.pl - polpack@polpack.com.pl

RUSSIA BEST

57, Maly prospekt, V.O. - 199048, St. Petersburg Tel. +7 812 3319333 - Fax +7 812 3271454 www.fam-drive.ru - info@fam-drive.ru

TECNOTRANS BONFIGLIOLI S.A. Pol. Ind. Zona Franca sector C, calle F, n°6 08040 Barcelona Tel. (+34) 93 4478400 - Fax (+34) 93 3360402 www.tecnotrans.com - tecnotrans@tecnotrans.con

BONFIGLIOLI POWER TRANSMISSION Pty Ltd. 55 Galaxy Avenue, Linbro Business Park - Sandton Tel. (+27) 11 608 2030 OR - Fax (+27) 11 608 2631 www.bonfiglioli.co.za - bonfigsales@bonfiglioli.co.za

SWEDEN

BONFIGLIOLI SKANDINAVIEN AB Kontorsgatan - 234 34 Lomma Tel. (+46) 40 412545 - Fax (+46) 40 414508 www.bonfiglioli.se - info@bonfiglioli.se

THAILAND *3*BEST

K.P.T MACHINERY (1993) CO.LTD. 259/83 Soi Phiboonves, Sukhumvit 71 Rd. Phrakanong-nur, Wattana, Bangkok 10110 Tel. 0066.2.3913030/7111998 Fax 0066.2.7112852/3811308/3814905 www.kpt-group.com - sales@kpt-group.com

BONFIGLIOLI USA INC 1000 Worldwide Boulevard - Hebron, KY 41048 Tel. (+1) 859 334 3333 - Fax (+1) 859 334 8888 www.bonfiglioliusa.com industrialsales@bonfiglioliusa.com mobilesales@bonfiglioliusa.com

VENEZUELA *®best*

MAQUINARIA Y ACCESSORIOS IND.-C.A. Calle 3B - Edif. Comindu - Planta Baja - Local B La Urbina - Caracas 1070 Tel. 0058.212.2413570 / 2425268 / 2418263 Fax 0058.212.2424552 - Tlx 24780 Maica V www.maica-ve.com - maica@telcel.net.ve

HEADQUARTERSBONFIGLIOLI RIDUTTORI S.p.A. Via Giovanni XXIII, 7/A 40012 Lippo di Calderara di Reno Bologna (ITALY) Tel. (+39) 051 6473111 Fax (+39) 051 6473126 www.bonfiglioli.com bonfiglioli@bonfiglioli.com

SPARE PARTS BONFIGLIOLI

Via Castagnini, 2-4 Z.I. Bargellino - 40012 Calderara di Reno - Bologna (ITALY) Tel. (+39) 051 727844 Fax (+39) 051 727066 www.brtbonfiglioliricambi.it brt@bonfiglioli.com



www.bonfiglioli.com

